

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
BENUTZERHANDBUCH
HANDLEIDING
MANUALE D'USO
MANUAL DEL USUARIO
Руководство пользовател

THRUSTMASTER[®]



T-CHARGE DUO NW

T-CHARGE DUO NW

User Manual

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEEDERLANDS

ITALIANO

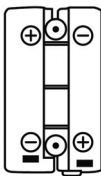
ESPAÑOL

РУССКИЙ

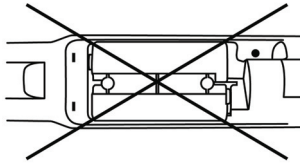
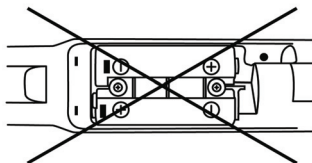
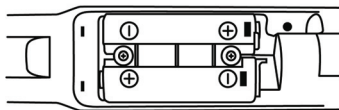
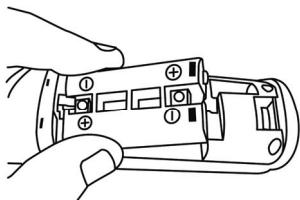
USING T-CHARGE DUO NW

Replacing the Wii Remote's original batteries and battery compartment cover with the rechargeable battery holder:

1. Remove your Wii Remote's original battery compartment cover and batteries. (Be sure to keep the original cover in case you need to return your Wii Remote to the manufacturer.)
2. Insert the rechargeable batteries into the battery holder, making sure to respect the polarities.



3. Insert the battery holder into the Wii Remote's battery compartment.

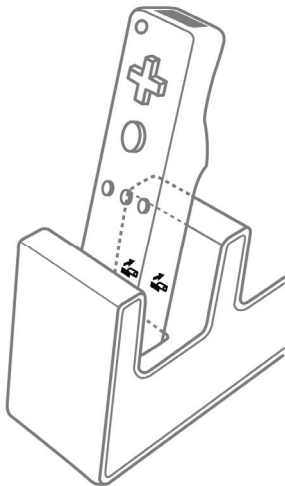


If the battery holder is properly installed and if the batteries are not completely discharged, the LEDs on the Wii Remote will flash.

If the LEDs do not flash, verify that the battery holder is properly positioned or recharge the batteries by placing the Wii Remote in the T-Charge Duo NW.

RECHARGING A WII REMOTE

1. Connect the USB connector on the T-Charge Duo *NW* to the USB plug (🔌) on your Nintendo® Wii™ console or on any other device with a self-powered USB port.
2. Ensure that your Nintendo® Wii™ console (or your device) is in active or standby mode. (For the Wii™: green LED = active mode, orange LED = standby mode with WiiConnect24 enabled*. For other devices: please refer to the manufacturer's documentation.)
3. Place your Wii Remote in one of the two dedicated slots on the T-Charge Duo *NW*, making sure that the wrist strap does not interfere with the proper positioning of the contacts on the Wii Remote with the contacts on the T-Charge Duo *NW*.



The blue LED corresponding to the occupied slot lights up.

When the batteries are completely recharged, the blue LED flashes.

Full charging time for two 900 mAh batteries: 4 hours (for 1 Wii Remote).

Average battery life = 12 to 15 hours, depending on the type of use.

We recommend that you always put the Wii Remote back in its slot in the T-Charge Duo *NW* when it is not in use.

For your security, the T-Charge Duo *NW* is equipped with a heat sensor, allowing you to leave it plugged in permanently.

** Please refer to your Wii™'s instructions for information on how to enable WiiConnect24 mode.*

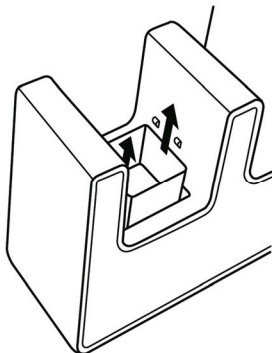
TROUBLESHOOTING

Problem	Probable cause
The LED on the T-Charge Duo NW does not light up ...	<ul style="list-style-type: none">• The Wii Remote is not properly positioned in the T-Charge Duo NW.• There are no batteries in the battery holder.• The polarities are not properly aligned.• You are not using AAA rechargeable batteries.• The Wii™ console or device is powered off.• The USB cable is not connected properly.• The USB port is defective.• Battery life may diminish over time. If need be, you can purchase replacement AAA NiMH rechargeable batteries from a retailer (Recommended power \geq 900 mAh).

Attention:

Be sure to always follow the Wii Remote's instructions for use found in your Wii™ manual.

If your Wii Remote is equipped with the **T-Protect NW** protection system -specially designed by Thrustmaster to be compatible with the T-Charge Duo NW-, you must first remove the removable support before inserting the Wii Remote in the T-Charge Duo NW (Please refer to the diagram below).



TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.thrustmaster.com> and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United Kingdom	08450800942 Charges at local rate	Monday to Friday from Noon to 4pm and 5pm to 10pm Saturday from 9am to Noon and 1pm to 7pm Sunday from 9am to Noon and 1pm to 4pm
United States	1-866-889-5036 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Canada	1-866-889-2181 Gratuit / Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Denmark	80887690 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm <i>(English)</i> Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Sweden	0200884567 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm <i>(English)</i> Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Finland	0800 913060 Free	Monday to Friday from 2pm to 6pm and 7pm to Midnight <i>(English)</i> Saturday from 10am to 2pm and 3pm to 9pm Sunday from 11am to 2pm and 3pm to 6pm

WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

Additional warranty provisions

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. Any applicable implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby limited to two (2) years from the date of purchase and are subject to the conditions set forth in this limited warranty. In no event shall Guillemot Corporation S.A. or its affiliates be liable for consequential or incidental damage resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental/consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. All rights reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. Wii is a trademark of Nintendo Co., Ltd. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging.

Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

FAQs, tips and drivers available at www.thrustmaster.com

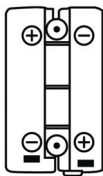
T-CHARGE DUO NW

Manuel de l'utilisateur

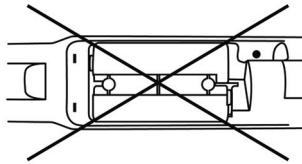
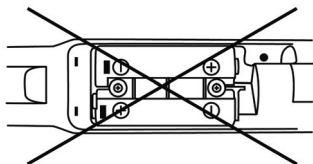
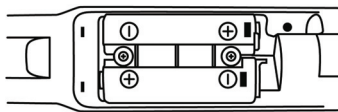
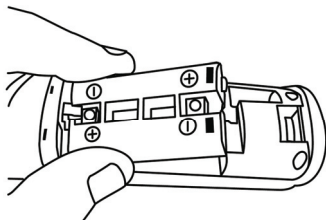
UTILISATION DU T-CHARGE DUO NW

Remplacement des piles et du capot d'origine de la Wiimote par le bloc batteries rechargeables :

1. Retirez le capot du compartiment à piles et les piles d'origine de votre Wiimote. (Veillez à conserver le capot d'origine pour le cas où vous devriez retourner votre Wiimote au constructeur.)
2. Insérez les piles rechargeables dans le bloc batteries en respectant les polarités.




3. Insérez le bloc batteries dans le compartiment à piles de la Wiimote.

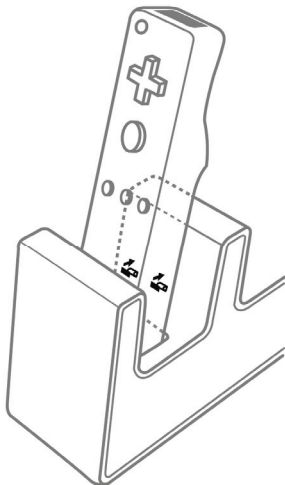


Si le bloc batteries est correctement installé et s'il n'est pas complètement déchargé, les LEDs de la Wiimote clignotent.

Si les LEDs ne clignotent pas, vérifiez le bon positionnement du bloc batteries ou rechargez les batteries en plaçant la Wiimote dans le T-Charge Duo NW.

RECHARGE D'UNE WIIMOTE

1. Branchez le connecteur USB du T-Charge Duo NW sur la prise USB () de votre console Nintendo® Wii™ ou de tout autre appareil disposant d'un port USB auto-alimenté.
2. Assurez-vous que votre console Nintendo® Wii™ (ou votre appareil) est en mode actif ou veille. (Pour la Wii™ : LED verte = mode actif, LED orange = mode veille avec WiiConnect24 activé*. Pour les autres appareils : veuillez vous reporter à la documentation du fabricant.)
3. Posez votre Wiimote dans l'un des deux emplacements du T-Charge Duo NW prévus à cet effet en veillant à ce que la dragonne ne vienne pas gêner le bon positionnement des contacteurs de la Wiimote contre ceux des contacteurs du T-Charge Duo NW.



La LED bleue correspondant à l'emplacement occupé s'allume.

Lorsque les batteries sont complètement rechargées, la LED bleue se met à clignoter.

Temps de charge complète de 2 batteries 900 mah : 4 heures (pour 1 Wiimote)

Autonomie moyenne = 12 à 15 heures selon le type d'utilisation

Nous vous conseillons de replacer systématiquement la Wiimote dans son emplacement sur le T-Charge Duo NW lorsque vous ne jouez pas.

Pour votre sécurité, le T-Charge Duo NW est doté d'un capteur de chaleur qui permet de le laisser branché en permanence.

* Veuillez vous reporter au mode d'emploi Wii pour savoir comment activer le mode WiiConnect24.

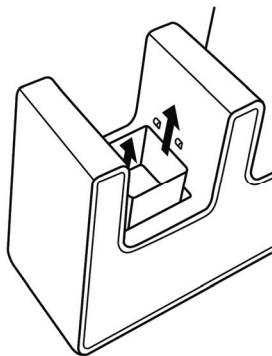
DEPANNAGE

Problème	Cause probable
La LED du T-Charge Duo NW ne s'allume pas...	<ul style="list-style-type: none"> • La Wiimote n'est pas bien positionnée dans le T-Charge Duo NW. • Il n'y a pas de piles dans le bloc batteries. • Les polarités n'ont pas été respectées. • Vous n'utilisez pas des piles rechargeables AAA. • La console Wii™ ou l'appareil est désactivé. • Le câble USB est mal branché. • Le port USB est défectueux. • L'autonomie des batteries peut diminuer avec le temps. Le cas échéant, vous pourrez trouver dans le commerce des batteries AAA Nimh rechargeables (Puissance recommandée ≥ 900 mah).

Attention :

Veillez toujours vous conformer aux instructions d'utilisation de la Wiimote figurant dans le manuel de votre Wii™.

Si votre Wiimote est équipée du système de protection **T-Protect NW** – spécialement conçu par Thrustmaster pour s'adapter au T-Charge Duo NW -, vous devez retirer le support amovible avant de placer la Wiimote dans le T-Charge Duo NW (Voir schéma ci-dessous).



SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.thrustmaster.com> et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

Canada	1-866-889-2181 Gratuit	Du lundi au vendredi de 7h à 11h et de 12h à 17h Le samedi et le dimanche de 7h à 12h (Heure de l'Est)
France	0 826 09 21 03 Numéro Indigo® (0,15€ TTC/minute*)	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Suisse	0842 000 022 Tarif d'une communication locale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Belgique	078 16 60 56 Tarif d'une communication nationale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h

* Tarif indicatif (hors coût de mise en relation)

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

Stipulations additionnelles à la garantie

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, cette garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. Toute garantie implicite applicable, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat et soumise aux conditions de la présente garantie limitée. En aucun cas, Guillemot Corporation S.A. ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non-respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Wii est une marque commerciale de Nintendo Co., Ltd. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

RECOMMANDATION RELATIVE À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage. En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

Veillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

FAQ, astuces et pilotes sur www.thrustmaster.com

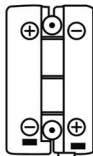
T-CHARGE DUO NW

Benutzerhandbuch

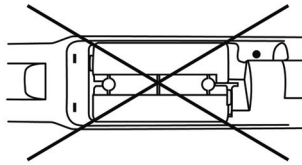
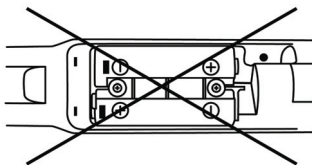
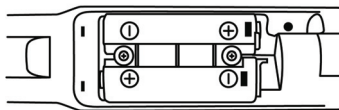
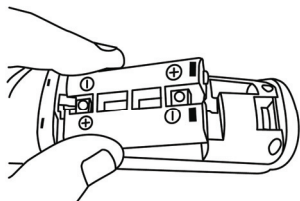
GEBRAUCH DES T-CHARGE DUO NW

Ersetzen Sie die Originalbatterien und den Batteriefachdeckel der Wii-Fernbedienung mit dem Akku-Halter:

1. Entfernen Sie den originalen Batteriefachdeckel und die Batterien Ihrer Wii-Fernbedienung (bitte bewahren Sie diese Teile bitte sorgfältig auf, falls Sie die Wii-Fernbedienung ggfs. an den Hersteller zurücksenden müssen).
2. Legen Sie die Akkus mit der richtigen Polarität in den Batteriehalter ein.



3. Setzen Sie den Batteriehalter in das Batteriefach der Wii-Fernbedienung ein.

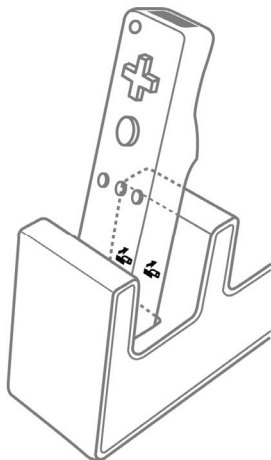


Ist der Batteriehalter richtig eingesetzt und die Akkus nicht komplett entladen, blinken die LEDs an der Wii Fernbedienung.

Sollten die LEDs nicht blinken, überprüfen Sie die richtige Positionierung des Batteriehalters oder laden Sie die Akkus auf indem Sie die Wii-Fernbedienung in den T-Charge Duo NW stecken.

AUFLADEN EINER WII FERNBEDIENUNG

1. Verbinden Sie den USB Stecker am T-Charge Duo NW mit der USB Buchse (🔌) an Ihrer Nintendo® Wii™ Console oder jedem anderen Gerät mit einem stromführenden USB Port.
2. Vergewissern Sie sich, daß Ihre Nintendo® Wii™ Console (oder Ihr Gerät) eingeschaltet oder im Standbymodus ist. Für die Wii™: Grüne LED = eingeschaltet, orange LED = Standbymodus mit WiiConnect24 aktiviert*. Für andere Geräte: Bitte lesen Sie in der Herstellerdokumentation nach.)
3. Plazieren Sie Ihre Wii-Fernbedienung in einen der beiden bestimmten Einschübe im T-Charge Duo NW. Achten Sie bitte darauf, daß der Handgelenkriemen nicht die richtige Positionierung der Kontakte an der Wii-Fernbedienung mit den Kontakten am T-Charge Duo NW verhindert.



Die blaue LED am belegten Einschub leuchtet auf.

Wenn die Akkus komplett aufgeladen sind, fängt die blaue LED an zu blinken.

Volle Aufladedauer für zwei 900 mAh Akkus: 4 Std. (für 1 Wii Fernbedienung).

Durchschnittliche Akku-Leistungsdauer = 12 bis 15 Std. je nach Benutzung.

Wir empfehlen die Wii-Fernbedienung bei Nichtgebrauch in den entsprechenden Einschub des T-Charge Duo NW zu stecken.

Zu Ihrer Sicherheit ist der T-Charge Duo NW mit einem Hitzesensor ausgestattet, sodaß Sie diesen dauernd verbunden lassen können.

* Bitte lesen Sie in Ihren Wii™ Instruktionen für die Information, wie Sie den WiiConnect24 Modus aktivieren können, nach.

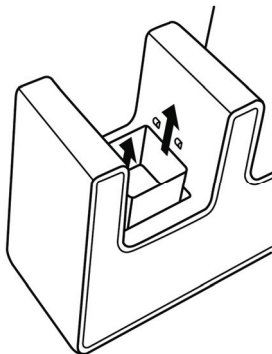
FEHLERBESEITIGUNG

Problem	Mögliche Ursache
Die LED am T-Charge Duo NW leuchtet nicht ...	<ul style="list-style-type: none"> • Die Wii-Fernbedienung ist nicht richtig im T-Charge Duo NW positioniert. • Es befinden sich keine Akkus im Batteriehalter. • Die Polaritäten stimmen nicht. • Sie benutzen keine AAA Akkus. • Die Wii™ Console oder das Gerät ist ausgestellt. • Das USB Kabel ist nicht richtig angeschlossen. • Der USB Port ist defekt. • Die Akku-Leistungsdauer kann sich mit der Zeit verringern. Falls nötig, können Sie die Akkus jederzeit durch AAA NiMH Akkus (≥ 900 mAh empfohlen) ersetzen (erhältlich in jedem Fachhandel).

Achtung:

Bitte befolgen Sie immer die Anweisungen bezüglich der Wii Fernbedienung, die Sie in Ihrem Wii™ Benutzerhandbuch finden.

Sollte Ihre Wii-Fernbedienung mit dem **T-Protect NW** Schutzsystem – speziell von Thrustmaster für die Kompatibilität mit dem T-Charge Duo NW entwickelt – ausgestattet sein, müssen Sie zuallererst den abziehbaren Aufsatz entfernen bevor Sie die Wii-Fernbedienung in die T-Charge Duo NW einsetzen (Schauen Sie dazu auf das untenstehende Diagramm). (Please refer to the diagram below).



TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite <http://ts.thrustmaster.com> und klicken Sie auf **Technischer Support**. Von dort aus können Sie auf verschiedene Hilfen zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support für Thrustmaster Produkte in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per Email:

Um den technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie bitte auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Paßwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon:

Deutschland	08000 00 1445 Kostenlos	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Österreich	0810 10 1809 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Schweiz	0842 000 022 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr

GEWÄHRLEISTUNGSINFORMATION

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot“) bietet dem Kunden ab dem Kaufdatum weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel. Sollte das Produkt dennoch während dieser zwei Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den technischen Support, der Ihnen die weitere Verfahrensweise mitteilen wird. Im Falle eines technischen Defektes können Sie das Produkt dort, wo Sie es gekauft haben, zurückgeben (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt nach Ermessen des technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen für das jeweilige Produkt(einschließlich für indirekte Beschädigungen), nur soweit übernommen, als das eine Reparatur durchgeführt wird oder Ersatz geleistet wird. Die Rechte des Käufers gemäß dem geltenden Recht des jeweiligen Landes werden durch diese Garantie nicht beeinflusst.

Diese Garantie tritt unter folgenden Umständen nicht in Kraft :

- (1) Falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist.
- (2) Im Falle der Nichtbeachtung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen.
- (3) Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des jeweiligen Softwareherstellers.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist ein geschütztes Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A. Wii ist eine Handelsmarke von Nintendo Co., Ltd.. Alle anderen geschützten Warenzeichen und Handelsbezeichnungen sind Eigentum der entsprechenden Besitzer. Abbildungen nicht bindend. Inhalte, Ausführungen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Hergestellt in China.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



FAQs, Tips und Treiber erhalten Sie auf www.thrustmaster.com

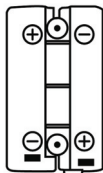
T-CHARGE DUO NW

Handleiding

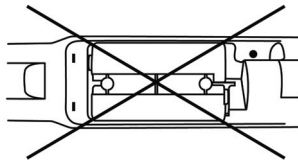
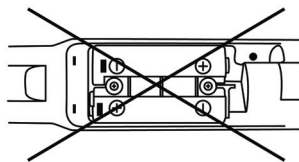
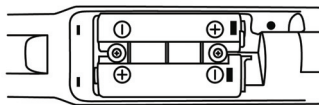
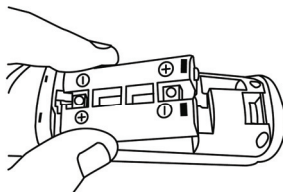
GEBRUIK VAN DE T-CHARGE DUO NW

De originele batterijen en het originele batterijruimtedeksel van de Wii-afstandsbediening vervangen door de oplaadbare batterijhouder:

1. Verwijder de originele batterijen en het originele deksel van de batterijruimte van de Wii-afstandsbediening. (Bewaar het originele deksel voor het geval u ooit uw Wii-afstandsbediening zou moeten retourneren aan de fabrikant.)
2. Plaats de oplaadbare batterijen in de batterijhouder. Let op de + en de - van de batterijen!




3. Plaats de batterijhouder in de batterijruimte van de Wii-afstandsbediening.

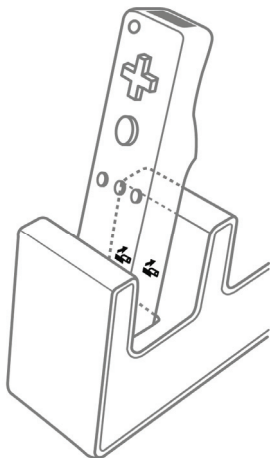


Als de batterijhouder correct is geïnstalleerd maar de batterijen nog niet helemaal ontladen zijn, dan knipperen de LED's op de Wii-afstandsbediening.

Als de LED's niet knipperen, controleer dan of de batterijhouder correct is geplaatst of laad de batterijen op door de Wii-afstandsbediening in de T-Charge Duo NW te zetten.

EEN WII-AFSTANDSBEDIENING OPLADEN

1. Sluit de USB-connector van de T-Charge Duo NW aan op de USB-aansluiting () van de Nintendo® Wii™-console of een ander apparaat met een USB-poort met eigen voeding.
2. Controleer of de Nintendo® Wii™-console (of het andere apparaat) **actief** is of in **standby** staat. (Voor de Wii™: groene LED = actieve modus, oranje LED = standby-modus met WiiConnect24 ingeschakeld*. Voor andere apparaten: raadpleeg de documentatie van de fabrikant.)
3. Zet uw Wii-afstandsbediening in een van de daartoe bestemde sleuven op de T-Charge Duo NW. Controleer of het polsriempje een goed contact tussen de Wii-afstandsbediening en de contactpunten op de T-Charge Duo NW niet belemmert.



*De blauwe LED die bij de betreffende sleuf hoort, gaat branden.
Wanneer de batterijen volledig zijn opgeladen, knippert de blauwe LED.*

Tijd benodigd voor het volledig opladen van twee 900 mAh batterijen: 4 uur (voor 1 Wii-afstandsbediening).

Gemiddelde batterijwerkdur = 12 tot 15 uur, afhankelijk van het soort gebruik.

Wij adviseren de Wii-afstandsbediening altijd terug te zetten in de sleuf van de T-Charge Duo NW wanneer u hem niet gebruikt.

Voor uw veiligheid is de T-Charge Duo NW voorzien van een temperatuursensor waardoor u hem altijd op de netstroom aangesloten kunt laten.

* Raadpleeg de documentatie van uw Wii™ voor informatie over het inschakelen van de WiiConnect24-modus.

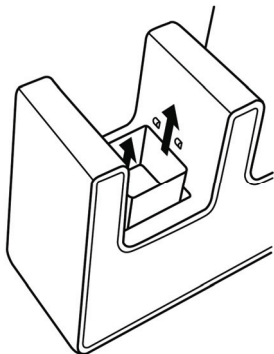
VERHELPELEN VAN STORINGEN

Probleem	Mogelijke oorzaak
De LED op de T-Charge Duo <i>NW</i> brandt niet...	<ul style="list-style-type: none"> • De Wii-afstandsbediening is niet op de juiste wijze in de T-Charge Duo <i>NW</i> gezet. • Er zitten geen batterijen in de batterijruimte. • De + en de - van de batterijen zitten verkeerd. • Er zijn geen oplaadbare batterijen geplaatst. • De Wii™-console of het apparaat staat uit. • De USB-kabel is niet goed aangesloten. • De USB-poort is defect. • Oplaadbare batterijen presteren minder na verloop van tijd. Mochten uw batterijen niet meer voldoende presteren, dan kunt u in de winkel vervangende AAA NiMH oplaadbare batterijen aanschaffen (aanbevolen vermogen ≥ 900 mAh).

Let op:

Houd u altijd aan de gebruiksinstructies van de Wii-afstandsbediening zoals beschreven in uw Wii™-handleiding.

Als uw Wii-afstandsbediening is voorzien van het **T-Protect *NW***-beschermingsysteem, dat speciaal is ontwikkeld door Thrustmaster om compatibel te zijn met de T-Charge Duo *NW*, dan moet u eerst de afneembare steun verwijderen voordat u de Wii-afstandsbediening in de T-Charge Duo *NW* plaatst (zie onderstaand schema).



TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Mocht u problemen ondervinden met dit product, ga dan naar <http://ts.thrustmaster.com> en klik op **Technical Support**. U hebt daar toegang tot verschillende onderwerpen die u helpen bij het vinden van oplossingen, zoals de FAQ (veelgestelde vragen) en de meest recente drivers en software. Als het probleem op die manier niet kan worden verholpen, kunt u contact opnemen met de Thrustmaster product technical support service (Technical Support).

Per e-mail:

Voordat u gebruik kunt maken van technische ondersteuning per e-mail dient u zich eerst online te registreren. Met de door u verstrekte informatie kan uw probleem sneller en beter worden opgelost. Klik op **Registration** aan de linkerkant van de pagina Technical Support en volg de aanwijzingen op het scherm. Indien u reeds geregistreerd bent, vult u de velden **Username** en **Password** in en klikt u op **Login**.

Per telefoon:

België	078 16 60 56 Kosten van interlokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00
Nederland	0900 0400 118 Kosten van lokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00

** Tijdelijk is de Nederlandstalige technische dienst enkel bereikbaar van 18u00 tot 22u00. Tijdens de andere uren kunt U steeds terecht voor Engels-, Duits-, of Franstalige support.*

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE GARANTIE

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") de koper dat dit Thrustmaster-product gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met de Technical Support, die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de consument gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien toegestaan door van de geldende wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor indirecte schade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster product. De wettelijke rechten van de klant volgens de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumentproducten, worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout; (2) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; of (3) op software die niet is geleverd door Guillemot en daardoor onder de specifieke garantie valt zoals verstrekt door degene die deze software levert.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A. Wii is een handelsmerk van Nintendo Co., Ltd.. Alle overige handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend en zijn het eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Gemaakt in China.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Dankzij recycling en andere methodes voor het verwerken van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

Veelgestelde vragen, tips en drivers zijn te vinden op www.thrustmaster.com

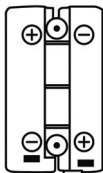
T-CHARGE DUO NW

Manuale d'uso

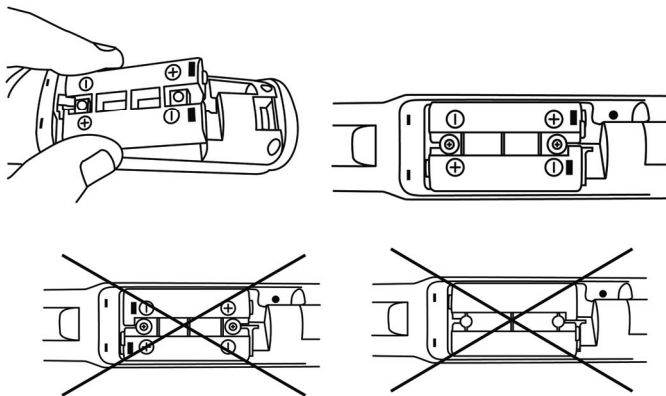
USO DEL T-CHARGE DUO NW

Sostituzione delle batterie e dello sportello del vano batterie originali del Telecomando Wii con il porta-batterie ricaricabili:

1. Rimuovi lo sportello originale del vano batterie del tuo Telecomando Wii ed estrai le batterie. (Assicurati di non perdere lo sportello originale del vano batterie: potrebbe esserti utile qualora tu dovessi restituire il tuo Telecomando Wii in garanzia / riparazione.)
2. Inserisci le batterie ricaricabili nel porta-batterie, assicurandoti di rispettare la polarità.



3. Inserisci il porta-batterie nel vano batterie del tuo Telecomando Wii.

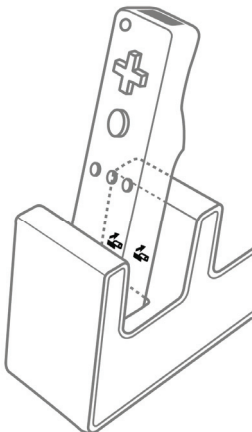


Se il porta-batterie è stato installato correttamente e le batterie non sono totalmente scariche, i LED del Telecomando Wii lampeggeranno.

Qualora i LED del Telecomando Wii non lampeggiassero, verifica che il porta-batterie sia posizionato correttamente e/o ricarica le batterie, collocando il Telecomando Wii nel T-Charge Duo NW.

RICARICARE UN TELECOMANDO WII

1. Collega il connettore USB del T-Charge Duo NW alla presa USB (☐) della tua console Nintendo® Wii™ o a qualsiasi altra periferica dotata di porta USB auto-alimentata.
2. Assicurati che la tua Nintendo® Wii™ (o la tua periferica) sia attiva o in standby. (per la Wii™: LED verde = console attiva, LED arancione = modalità standby con WiiConnect24 attivato*. Per altre periferiche, ti preghiamo di consultare la relativa documentazione.)
3. Colloca il tuo Telecomando Wii nel in uno dei due vani dedicati del T-Charge Duo NW, assicurandoti che la cinghia da polso non interferisca con il corretto posizionamento dei contatti del Telecomando Wii rispetto a quelli del T-Charge Duo NW.



Si accenderà il LED blu corrispondente al vano occupato.

Quando le batterie saranno completamente ricaricate, il LED blu lampeggerà.

Durata di una ricarica completa di due batterie da 900 mAh: 4 ore (per 1 Telecomando Wii).

Durata media di una carica = dalle 12 alle 15 ore, a seconda del tipo di uso.

Ogniqualevolta non intendi più utilizzare il Telecomando Wii, ti consigliamo di riporlo sempre nell'apposito vano del T-Charge Duo NW.

Per la tua sicurezza, il T-Charge Duo NW è dotato di un sensore per il calore, che ti permette di poterlo lasciare sempre collegato alla rete elettrica.

** Per sapere come attivare la modalità WiiConnect24, consulta il manuale d'uso della tua Wii™.*

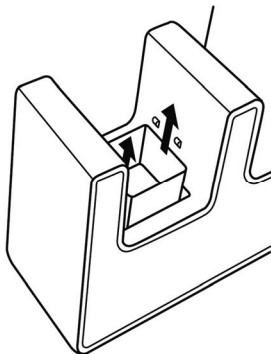
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa
Il LED del T-Charge Duo NW non si accende...	<ul style="list-style-type: none"> • Il Telecomando Wii non è posizionato correttamente nel T-Charge Duo NW. • Il porta-batterie è vuoto. • Le batterie non rispettano la corretta polarità. • Non stai utilizzando batterie AAA ricaricabili. • La console Wii™ e/o la periferica sono spente. • Il cavo USB non è collegato correttamente. • La porta USB è difettosa. • La durata della carica potrebbe diminuire nel tempo. Qualora si rendesse necessario, potrai acquistare delle batterie ricaricabili AAA NIMH sostitutive presso un qualsiasi rivenditore di materiale elettronico (potenza consigliata ≥ 900 mAh).

Attenzione:

Per l'uso del Telecomando Wii, assicurati di seguire sempre le istruzioni riportate sul manuale della tua Wii™.

Se il tuo Telecomando Wii è dotato del sistema di protezione **T-Protect NW** - specificamente realizzato da Thrustmaster per essere compatibile con T-Charge Duo NW-, prima di inserire il Telecomando Wii nel T-Charge Duo NW dovrai prima togliere il supporto rimovibile (come indicato nella figura sottostante).



ASSISTENZA TECNICA

Qualora riscontrassi un problema con il tuo prodotto, accedi al sito <http://ts.thrustmaster.com> e clicca su **Assistenza tecnica**. Da qui, potrai accedere a vari servizi ed informazioni (Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ), le più recenti versioni di driver e software) che potrebbero esserti utili per risolvere il tuo problema. Qualora il problema persistesse, puoi contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster ("Technical Support"):

Tramite e-mail:

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica tramite e-mail, dovrai prima registrarti online. Le informazioni che fornirai aiuteranno i nostri esperti a risolvere più rapidamente il tuo problema. Fai clic su **Registrazione** nella parte sinistra della pagina di Assistenza Tecnica e segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. Se sei già registrato, riempi i campi **Username** e **Password** e clicca quindi su **Login**.

Per telefono:

Italia

848999817

costo chiamata locale*

Lun - Ven: 13:00-17:00 e 18:00-22:00

*costo massimo alla risposta de 0.1 Euro

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nel mondo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisce al consumatore che questo prodotto Thrustmaster è privo di difetti nei materiali e nell'assemblaggio per un periodo di due (2) anni dalla prima data di acquisto. Qualora il prodotto presentasse dei difetti durante tale periodo, contatta immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica, che ti indicherà la procedura da seguire. Se il difetto viene confermato, il prodotto dovrà essere riconsegnato al luogo di acquisto (o a qualsiasi altra destinazione indicata dall'assistenza tecnica).

Contestualmente a tale garanzia, il prodotto difettoso potrà essere riparato o sostituito, secondo il parere del servizio di Assistenza Tecnica. Dove ciò è concesso dalle leggi vigenti, gli obblighi di Guillemot e delle sue controllate sono limitati alla riparazione o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster (compresi eventuali danni indiretti). I diritti legali del consumatore, stabiliti dalla legge riguardante la vendita di beni di consumo, non vengono intaccati da tale garanzia.

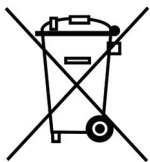
Questa garanzia non è applicabile se: (1) il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivati da un uso improprio o non corretto, da negligenza, da un incidente, dalla normale usura o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio; (2) non vengono rispettate le istruzioni fornite dal servizio di Assistenza Tecnica; (3) si stia utilizzando un software non pubblicato da Guillemot, ossia un software soggetto ad una specifica garanzia offerta dal suo distributore.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A. Wii™ è un marchio commerciale di proprietà di Nintendo Co., Ltd. Tutti gli altri marchi registrati e i nomi commerciali sono riportati previa autorizzazione ed appartengono ai legittimi proprietari. Illustrazioni non comprese. Il contenuto, il design e le caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e possono variare da un Paese all'altro.

Fabbricato in Cina.

RACCOMANDAZIONI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE



Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico. Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

FAQ, consigli e driver disponibili sul sito www.thrustmaster.com

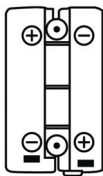
T-CHARGE DUO NW

Manual del usuario

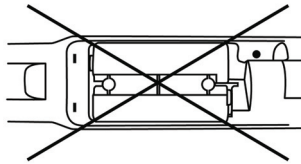
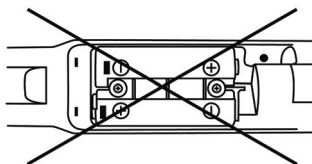
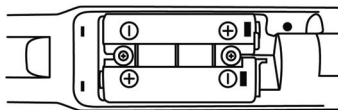
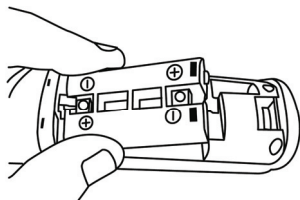
UTILIZACIÓN DE T-CHARGE DUO NW

Sustitución de las pilas originales del mando de Wii y la tapa del compartimiento de las pilas por el soporte para las pilas recargables:

1. Quita las pilas y la tapa del compartimiento de las pilas original del mando de Wii. (Asegúrate de conservar la tapa original por si necesitas devolver el mando de Wii al fabricante.)
2. Inserta las pilas recargables en el soporte de las pilas, procurando respetar las polaridades.




3. Inserta el soporte de las pilas en el compartimiento de las pilas del mando de Wii.

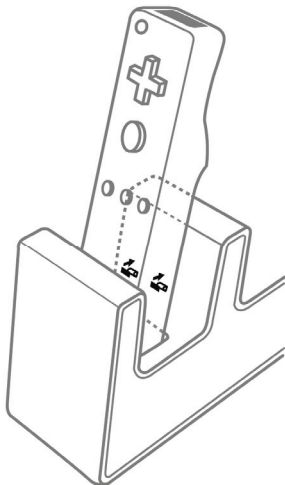


Si el soporte de las pilas está instalado correctamente y las pilas no están totalmente descargadas, los LED del mando de Wii parpadearán.

Si los LED no parpadean, verifica que el soporte de las pilas esté colocado correctamente o recarga las pilas colocando el mando de Wii en el T-Charge Duo NW.

RECARGA DE UN MANDO DE WII

1. Enchufa el conector USB del T-Charge Duo NW en la clavija USB () de la consola Nintendo® Wii™ o en cualquier otro dispositivo con un puerto USB autoalimentado.
2. Asegúrate de que tu consola Nintendo® Wii™ (o tu dispositivo) está en modo activo o en reposo. (Para la Wii™: LED verde = modo activo, LED naranja = modo reposo con WiiConnect24 activado*. Para otros dispositivos: consulta la documentación del fabricante.)
3. Coloca el mando de Wii en una de las dos ranuras dedicadas del T-Charge Duo NW, asegurándote de que la correa para la muñeca no interfiera con la colocación correcta de los contactos del mando de Wii con los contactos del T-Charge Duo NW.



Se iluminará el LED azul correspondiente a la ranura ocupada.

Cuando las pilas estén totalmente recargadas, el LED azul parpadeará.

Tiempo de carga completa de dos pilas de 900 mAh: 4 horas (para 1 mando de Wii).

Vida media de las pilas = de 12 a 15 horas, dependiendo del tipo de utilización.

Te recomendamos que siempre vuelvas a poner el mando de Wii en su ranura en el T-Charge Duo NW cuando no lo utilices.

Por tu seguridad, el T-Charge Duo NW está dotado con un sensor de calor, lo que te permite dejarlo enchufado permanentemente.

* Consulta las instrucciones de la Wii™ para más información sobre como activar el modo WiiConnect24.

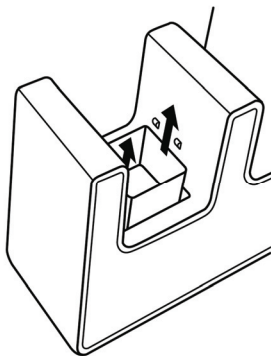
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa probable
El LED del T-Charge Duo NW no se enciende...	<ul style="list-style-type: none"> • El mando de Wii no está colocado correctamente en el T-Charge Duo NW. • No hay pilas en el soporte de las pilas. • Las polaridades no están colocadas correctamente. • No estás utilizando pilas AAA recargables. • La consola Wii™ o el dispositivo están apagados. • El cable USB no está conectado correctamente. • El puerto USB es defectuoso. • La vida de las pilas puede disminuir con el tiempo. Si es necesario, puedes comprar pilas recargables AAA de NiMH de repuesto en una tienda (Potencia recomendada ≥ 900 mAh).

Atención:

Asegúrate de seguir siempre las instrucciones de uso del mando de Wii que se encuentran en el manual de Wii™.

Si tu mando de Wii está equipado con el sistema de protección **T-Protect NW** (especialmente diseñado por Thrustmaster para ser compatible con el T-Charge Duo NW), primero debes quitar el soporte desmontable antes de insertar el mando de Wii en el T-Charge Duo NW (Consulta el diagrama siguiente).



SOPORTE TÉCNICO

Si encuentras un problema con tu producto, visita <http://ts.thrustmaster.com> y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico"):

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporcionas ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registration** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Username** y **Password** y después haz clic en **Login**.

Por teléfono:

España

901988060

Precio de una llamada telefónica local

de lunes a viernes

de 13:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

COPYRIGHT

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca registrada de Guillemot Corporation S.A. Wii™ es una marca comercial de Nintendo Co., Ltd. Todas las demás marcas registradas y nombres comerciales se reconocen por los presentes y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no definitivas. El contenido, la concepción y las especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso y varían según el país. Fabricado en China.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.

Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

FAQ, consejos y controladores disponibles en www.thrustmaster.com

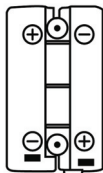
T-CHARGE DUO NW

Руководство пользователя

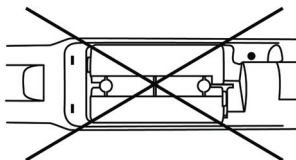
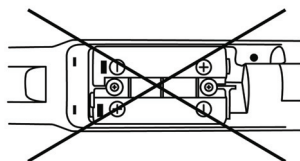
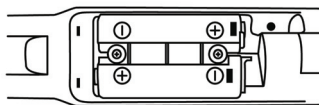
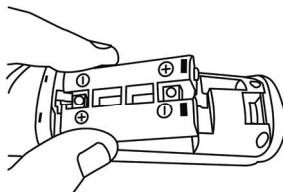
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ T-CHARGE DUO NW

Замена батареек контроллера Wii Remote и крышки батарейного отсека держателем аккумуляторов:

1. Снимите крышку батарейного отсека Wii Remote и выньте оригинальные батарейки. (Сохраните оригинальную крышку на случай, если вам придется вернуть контроллер Wii Remote производителю.)
2. Установите аккумуляторы в держатель, соблюдая полярность.




3. Установите держатель в батарейный отсек Wii Remote.

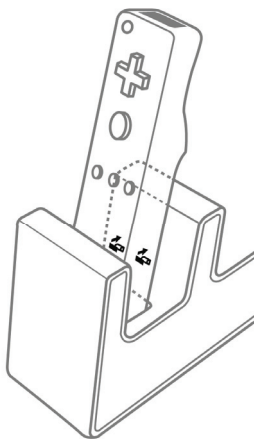


Если держатель батарей установлен правильно и батареи разряжены не полностью, вспыхнут индикаторы контроллера Wii Remote.

Если индикаторы не вспыхнули, убедитесь в том, что держатель батарей установлен правильно, или зарядите аккумуляторы, установив Wii Remote в T-Charge Duo NW.

ЗАРЯДКА WII REMOTE

1. Подключите выход USB на T-Charge Duo NW к USB входу () на консоли Nintendo® Wii™ или к любому другому устройству с USB портом, поддерживающим функцию питания.
2. Убедитесь в том, что консоль Nintendo® Wii™ (или другое устройство) находится в активном режиме или режиме ожидания. (Для Wii™: зеленый индикатор = активный режим, оранжевый индикатор = режим ожидания со включенным WiiConnect24*. Для других устройств: обратитесь к документации производителя.)
3. Установите контроллер Wii Remote в один из двух предназначенных для этого отсеков на T-Charge Duo NW, убедившись в том, что ремешок не мешает соединению контактов Wii Remote и T-Charge Duo NW.



*Засветится синий индикатор, соответствующий занятому гнезду.
Когда аккумуляторы полностью зарядятся, загорится синий индикатор.*

Полное время для двух аккумуляторов 900 мА/ч: 4 часа (для 1 Wii Remote).

Средняя длительность работы аккумуляторной батареи = от 12 до 15 часов в зависимости от метода использования.

Мы рекомендуем всегда устанавливать Wii Remote в гнездо T-Charge Duo NW после окончания игры.

Для вашей безопасности T-Charge Duo NW оборудован датчиком температуры, который позволяет держать зарядное устройство включенным все время.

* Пожалуйста, обратитесь к инструкциям Wii™, чтобы узнать, как включить режим WiiConnect24.

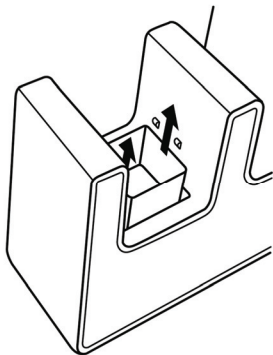
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неполадка	Вероятная причина
Индикатор на T-Charge Duo NW не загорается ...	<ul style="list-style-type: none"> • Контроллер Wii Remote неправильно установлен на T-Charge Duo NW. • В держателе батареек нет батареек. • Не соблюдена полярность установки. • Используются не перезаряжаемые элементы питания AAA. • Консоль Wii™ или устройство отключены от сети. • USB кабель подключен неправильно. • Неисправность USB порта. • Длительность работы аккумуляторов со временем уменьшается. При необходимости можно приобрести аккумуляторы AAA NiMH (рекомендуемая емкость ≥ 900 мА/ч).

Внимание:

Всегда следуйте инструкциям производителя Wii Remote, приведенным в руководстве пользователя Wii™.

Если ваш контроллер Wii Remote оборудован системой защиты **T-Protect NW**, разработанной фирмой Thrustmaster, и совместимой с T-Charge Duo NW-, сначала снимите подставку, а затем вставьте Wii Remote в T-Charge Duo NW (смотрите рисунок далее).



ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт <http://ts.thrustmaster.com> и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster ("Technical Support"):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Во всех странах, корпорация Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") дает гарантию на изделия Thrustmaster в том, что эти изделия не имеют дефектов материалов или производства на (2) года от даты покупки. При обнаружении дефекта в течении гарантийного срока немедленно свяжитесь со службой технической поддержки, которая разъяснит последовательность действий. Если дефект подтвердится, изделие необходимо вернуть по месту приобретения (или другое, указанное службой технической поддержки).

Если неисправное изделие попадает под условия гарантии, оно будет либо заменено, либо отремонтировано. При наличии регулирующего законодательства, наибольшая ответственность (включая косвенные убытки) корпорации Guillemot и ее дочерних предприятий ограничена ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. Юридические права потребителя в отношении законодательства, применимого к продажам потребительских товаров не влияют на указанные гарантийные обязательства.

Эта гарантия не распространяется: (1) На изделия модифицированные, вскрытые, доработанные или поврежденные в результате неправильного или грубого обращения, неосмотрительности, несчастного случая, нормального износа, или имеющие любой другой дефект, не связанный с качеством материала или изготовления; (2) в случае несоблюдения инструкций, выданных технической поддержкой; (3) на программные продукты, разработанные не Guillemot, распространяется гарантия/ответственность разработчика программ.

АВТОРСКИЕ ПРАВА

© 2008 Guillemot Corporation S.A. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком Guillemot Corporation S.A. Wii является торговой маркой Nintendo Co., Ltd. Все зарегистрированные товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не полностью соответствовать реальным изделиям. Содержание, технические характеристики и функции могут изменяться без предупреждения и отличаться для различных стран. Изготовлено в Китае.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования. Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.